

Application du tarif B pour les distances égales ou supérieures à 62 miles marins; de 62 à moins de 70 miles marins : tarif colonne 9 plus une fois tarif colonne 3; de 70 à moins de 78 miles marins : tarif colonne 9 plus deux fois tarif colonne 3; et ainsi de suite, étant entendu que pour chaque augmentation de 8 miles marins le dernier tarif sera toujours augmenté d'une fois le tarif de la colonne 3.

Ces montants repris à l'article 44 du Règlement de l'Escaut sont modifiés comme suit :

f 75,— en f 80,—  
f 145,— en f 160,—  
f 290,— en f 320,—  
f 580,— en f 640,—

Ministère des Affaires étrangères,  
du Commerce extérieur  
et de la Coopération au Développement,  
à Bruxelles.

Bruxelles, le 28 octobre 1983.

92.20/1.1.3.3. - 00129  
(1 annexe).

Le Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement a l'honneur d'accuser réception à l'Ambassade des Pays-Bas de la note n° 8438 du 28 octobre 1983, libellée comme suit :

(Suite le texte de la note.)

L'annexe dont il est question au deuxième alinéa de la note de l'Ambassade, est jointe à la présente en photocopie.

Par la présente note, le Ministère fait part de l'accord du Gouvernement belge sur la note précitée de l'Ambassade et sur l'annexe qui y était jointe.

Le Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement saisit cette occasion pour renouveler à l'Ambassade l'assurance de sa haute considération.

(Sceau.)

Ambassade des Pays-Bas,  
rue de la Science 35,  
1040 Bruxelles.

#### MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

E. 83 — 2139

17 NOVEMBRE 1983. — Arrêté ministériel relatif à la cession de lait et de certains produits laitiers aux élèves des établissements scolaires

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

Vu la loi du 15 janvier 1938 relative à la création d'un Office national du Lait et de ses dérivés, modifiée par l'arrêté du 3 octobre 1955;

Vu la loi du 29 juillet 1955 créant un Fonds agricole, modifiée par la loi du 26 décembre 1956;

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime, modifiée par la loi du 11 avril 1983;

Vu l'arrêté royal du 15 janvier 1938 instituant un Office national du Lait et de ses dérivés, modifié par les arrêtés royaux des 5 février 1955, 3 octobre 1955, 7 août 1957 et 9 avril 1976;

Vu l'arrêté royal du 1er septembre 1955 déléguant au Ministre de l'Agriculture le pouvoir de fixer le montant et les conditions des interventions du Fonds agricole;

Toepassing van het B-tarief voor afstanden van 62 zeemijl of meer; van 62 tot minder dan 70 zeemijl : tarief kolom 9 plus eenmaal kolom 3; van 70 tot minder dan 78 zeemijl : tarief kolom 9 plus tweemaal kolom 3; en zo vervolgens met dien verstande dat voor elke toeneming van 8 zeemijl ook tekenmale het laatstgenoemde tarief wordt vermeerderd met eenmaal het tarief van kolom 3.

De bedragen genoemd in artikel 44 van het Scheldereglement, worden gewijzigd als volgt :

f 75,— in f 80,—  
f 145,— in f 160,—  
f 290,— in f 320,—  
f 580,— in f 640,—

Ministerie van Buitenlandse Zaken,  
Buitenlandse Handel  
en Ontwikkelingssamenwerking,  
te Brussel.

1000 Brussel, 28 oktober 1983.

92.20/1.1.3.3. - 00129  
(1 bijlage).

Het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking heeft de eer de Ambassade van Nederland de ontvangst te berichten van haar nota nr. 8438 van 28 oktober 1983, waarvan de inhoud als volgt luidt :

(Tekst van de nota volgt.)

De bijlage waarvan sprake in de tweede alinea van de nota van de Ambassade is als fotocopie bij onderhavige nota gevoegd.

Met deze nota deelt het Ministerie mede dat de Belgische Regering met de genoemde nota met bijlage van de Ambassade instemt.

Het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking neemt deze gelegenheid te baat om de Ambassade van Nederland de hernieuwde verzekering zijner bijzondere hoogachting aan te bieden.

(Zegel.)

Ambassade van Nederland,  
Wetenschapsstraat 35,  
1040 Brussel.

#### MINISTERIE VAN LANDBOUW

N. 83 — 2139

17 NOVEMBER 1983. — Ministerieel besluit betreffende de verstrekking van melk en bepaalde zuivelprodukten aan leerlingen in onderwijsinstellingen

De Staatssecretaris voor Landbouw,

Gelet op de wet van 15 januari 1938, betreffende de oprichting van een Nationale Zuiveldienst, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 oktober 1955;

Gelet op de wet van 29 juli 1955 houdende oprichting van een Landbouwfonds, gewijzigd bij de wet van 26 december 1956;

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijprodukten, gewijzigd bij de wet van 11 april 1983;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 januari 1938 tot instelling van een Nationale Zuiveldienst, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 5 februari 1955, 3 oktober 1955, 7 augustus 1957, en 9 april 1978;

Gelet op het koninklijk besluit van 1 september 1955 houdende overdracht aan de Minister van Landbouw van het recht het bedrag en de voorwaarden van de tussenkomsten van het Landbouwfonds vast te stellen;

Vu l'arrêté royal du 27 février 1963 relatif à la distribution des produits laitiers, modifié par les arrêtés royaux des 23 août 1968, 3 octobre 1969, 18 décembre 1972 et 24 juin 1977;

Vu l'arrêté royal du 26 août 1980 instituant une marque de contrôle pour le lait, modifié par l'arrêté royal du 29 juin 1981;

Vu le règlement (CEE) n° 1842/83 du Conseil du 30 juin 1983 établissant les règles générales relatives à la cession de lait et de certains produits laitiers aux élèves dans les établissements scolaires;

Vu le règlement (CEE) n° 2167/83 de la commission du 28 juillet 1983 relatif aux modalités d'application concernant la cession de lait et de certains produits laitiers aux élèves des établissements scolaires;

Vu l'accord du Ministre des Relations extérieures;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que sans retard des mesures doivent être prises afin d'assurer la continuité de l'aide à la cession de lait et de certains produits laitiers aux élèves des établissements scolaires,

Arrête :

**Article 1er.** L'Office national du Lait et de ses dérivés est chargé de la liquidation de l'aide visée par le règlement (CEE) n° 1842/83 du conseil du 30 juin 1983 établissant les règles générales relatives à la cession de lait et de certains produits laitiers aux élèves des établissements scolaires ainsi que par le règlement (CEE) n° 2167/83 de la commission du 28 juillet 1983 relatif aux modalités d'application concernant la cession de lait et de certains produits laitiers aux élèves des établissements scolaires.

**Art. 2.** En ce qui concerne la cession de lait AA le montant de l'aide visée par l'article 4.1.a du règlement (CEE) n° 2167/83 est augmenté de 10 p.c. Cette augmentation est financée par le Fonds agricole.

**Art. 3.** Pour obtenir l'aide, la direction de l'établissement scolaire adresse une demande à l'Office national du Lait et de ses dérivés, rue Froissart 95-99, 1040 Bruxelles.

L'aide n'est accordée que pour autant :

1° que toutes les conditions prévues par les règlements (CEE) n° 1842/83 et 2167/83 soient remplies;

2° que le lait et les produits laitiers soient livrés par un fournisseur qui a été agréé en application de l'arrêté royal du 27 février 1963 relatif à la distribution des produits laitiers;

3° que l'aide soit demandée au moyen d'un formulaire dont le modèle est établi par l'Office national du Lait et de ses dérivés et que le demandeur communique à l'Office national du Lait et de ses dérivés les documents de preuve requis;

4° qu'une convention soit conclue entre le demandeur et le fournisseur correspondant à une convention-type établie par l'Office national du Lait et de ses dérivés;

5° que le prix payé par les élèves pour le lait et les produits laitiers cédés ne dépasse pas la différence entre le prix normal de vente par le détaillant et le montant de l'aide;

6° que le demandeur et le fournisseur se soumettent au contrôle des ingénieurs agronomes de l'Administration des services économiques, direction produits animaux, du Ministère de l'Agriculture ainsi que des agents de l'Office national du Lait et de ses dérivés.

**Art. 4.** Sans préjudice des dispositions de l'arrêté royal du 31 mai 1933 concernant les déclarations à faire en ce qui concerne les subventions, indemnités ou allocations de toute nature qui sont en tout ou en partie à charge de l'Etat, les infractions aux dispositions du présent arrêté ainsi que des règlements (CEE) n° 1842/83 et 2167/83 sont recherchées, constatées et punies conformément à la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture de l'horticulture et de la pêche maritime.

Gelet op het koninklijk besluit van 27 februari 1963 betreffende de verdeling van zuivelprodukten, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 23 augustus 1968, 3 oktober 1969, 18 december 1972 en 24 juni 1977;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 augustus 1980 tot instelling van een controlesmerk voor de melk, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 29 juni 1981;

Gelet op de verordening (EEG) nr. 1842/83 van de raad van 30 juni 1983 tot vaststelling van de algemene voorschriften inzake de verstrekking van melk en bepaalde zuivelprodukten aan leerlingen in onderwijsinstellingen;

Gelet op de verordening (EEG) nr. 2167/83 van de commissie van 28 juli 1983 houdende uitvoeringsbepalingen inzake de verstrekking van melk en bepaalde zuivelprodukten aan leerlingen in onderwijsinstellingen;

Gelet op het akkoord van de Minister van Buitenlandse Betrekkingen;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat onverwijd maatregelen moeten genomen worden om de continuïteit van de steun aan de verstrekking van melk en bepaalde zuivelprodukten aan leerlingen in onderwijsinstellingen te verzekeren,

Besluit :

**Artikel 1.** De Nationale Zuiveldienst is belast met de uitbetaling van de steun bedoeld bij verordening (EEG) nr. 1842/83 van de raad van 30 juni 1983 tot vaststelling van de algemene voorschriften inzake de verstrekking van melk en bepaalde zuivelprodukten aan leerlingen in de onderwijsinstellingen alsmede bij verordening (EEG) nr. 2167/83 van de commissie van 28 juli 1983 houdende uitvoeringsbepalingen inzake de verstrekking van melk en bepaalde zuivelprodukten aan leerlingen in onderwijsinstellingen.

**Art. 2.** Voor de verstrekking van AA melk wordt het steunbedrag bedoeld bij artikel 4.1.a van verordening (EEG) nr. 2167/83 verhoogd met 10 pct. Deze verhoging wordt gefinancierd door het Landbouwfonds.

**Art. 3.** Om de steun te bekomen richt de directie van de onderwijsinstelling een aanvraag tot de Nationale Zuiveldienst, Froissartstraat 95-99, 1040 Brussel.

De steun wordt slechts toegekend voor zover :

1° al de voorwaarden voorzien bij de verordeningen (EEG) nr. 1842/83 en 2167/83 vervuld zijn;

2° de melk en de zuivelprodukten worden geleverd door een leverancier die erkend werd in toepassing van het koninklijk besluit van 27 februari 1963 betreffende de verdeling van zuivelprodukten;

3° de steun wordt aangevraagd door middel van een formulier waarvan het model door de Nationale Zuiveldienst wordt vastgesteld en de aanvrager aan de Nationale Zuiveldienst de vereiste bewijsstukken voorlegt;

4° tussen de aanvrager en de leverancier een overeenkomst wordt gesloten die overeenstemt met een type-overeenkomst vastgesteld door de Nationale Zuiveldienst;

5° de door de leerlingen betaalde prijs voor de verstrekte melk en zuivelprodukten het verschil tussen de normale verkoopprijs van de kleinhandelaar en het steunbedrag niet overschrijdt;

6° de aanvrager en de leverancier zich onderwerpen aan de controle van de landbouwkundige ingenieurs van het Bestuur der Economische Diensten, directie dierlijke produkten, van het Ministerie van Landbouw alsmede van de agenten van de Nationale Zuiveldienst.

**Art. 4.** Onvermindert de bepalingen van het koninklijk besluit van 31 mei 1933 betreffende de verklaringen te doen in verband met de subsidies, vergoedingen of toelagen van elke aard, die geheel of ten dele ten laste van de Staat zijn, worden de inbreuken op de bepalingen van dit besluit en van de verordeningen (EEG) nr. 1842/83 en 2167/83 opgespoord, vastgesteld en gestraft overeenkomstig de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijprodukten.

**Art. 5.** Dans tous les cas de recouvrement de l'aide, le montant des sommes indûment perçues est augmenté d'un intérêt de 8 p.c. l'an à partir de la date de paiement.

**Art. 6.** L'arrêté ministériel du 19 septembre 1977 relatif à la cession à prix réduit de lait et de produits laitiers aux élèves des établissements scolaires, modifié par les arrêtés ministériels des 18 juillet 1978, 27 septembre 1978, 5 septembre 1979, 5 juin 1981, 18 juin 1982 et 7 juillet 1983, est abrogé.

**Art. 7.** Le présent arrêté produit ses effets le 1er août 1983.

Bruxelles, le 12 novembre 1983.

P. DE KEERSMAEKER

#### MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

F. 33 — 2140

**12 DECEMBRE 1983.** — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 20 novembre 1979 portant le règlement du personnel du Fonds des Routes

Le Ministre des Travaux publics,

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 11, modifié par les arrêtés royaux n° 4 du 18 avril 1967 et n° 88 du 11 novembre 1967;

Vu l'arrêté royal du 8 janvier 1973 fixant le statut du personnel de certains organismes d'intérêt public, notamment les articles 3, § 1er, 1<sup>o</sup>, 2<sup>o</sup>, 12<sup>o</sup>, 26<sup>o</sup> et 27<sup>o</sup>, 4, 7 et 15;

Vu l'arrêté ministériel du 20 novembre 1979 portant le règlement du personnel du Fonds des Routes, modifié par les arrêtés ministériels des 8 août 1980, 23 novembre 1981, 10 décembre 1981 et 15 décembre 1982;

Vu l'avis du Comité de Consultation syndicale du Fonds des Routes;

Vu l'avis du Conseil de direction du Fonds des Routes;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que le règlement du personnel doit être adapté sans délai aux nécessités actuelles des services, afin de pouvoir continuer les procédures de nomination;

Sur la proposition de l'Administrateur général du Fonds des Routes,

Arrête :

Article 1er. Dans l'article 2bis de l'arrêté ministériel du 20 novembre 1979 portant le règlement du personnel du Fonds des Routes, il est inséré un § 4, rédigé comme suit :

« § 4. Les ingénieurs industriels avec la spécialité « industrie » sont classés dans la spécialité de leur travail de fin d'études. »

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1er juin 1981.

Bruxelles, le 12 décembre 1983.

L. OLIVIER

**Art. 5.** In al de gevallen van invoering van de steun wordt het bedrag der onrechtmatig verkregen sommen vermeerderd met een interest van 8 pct. te beginnen vanaf de datum van betaling.

**Art. 6.** Het ministerieel besluit van 19 september 1977 betreffende de verstrekking van melk en zuivelproducten tegen verlaagde prijs aan leerlingen van onderwijsinstellingen, gewijzigd bij ministeriële besluiten van 18 juli 1978, 27 september 1978, 5 september 1979, 5 juni 1981, 18 juni 1982 en 7 juli 1983; wordt opgeheven.

**Art. 4.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 augustus 1983.

Brussel, 17 november 1983.

P. DE KEERSMAEKER

#### MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN

N. 83 — 2140

**12 DECEMBER 1983.** — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 20 november 1979 houdende het reglement voor het personeel van het Wegenfonds

De Minister van Openbare Werken,

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 11, gewijzigd bij de koninklijke besluiten nr. 4 van 18 april 1967 en nr. 88 van 11 november 1967;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 januari 1973 tot vaststelling van het statuut van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op de artikelen 3, § 1, 4<sup>o</sup>, 2<sup>o</sup>, 12<sup>o</sup>, 26<sup>o</sup> en 27<sup>o</sup>, 4, 7 en 15;

Gelet op het ministerieel besluit van 20 november 1979 houdende het reglement voor het personeel van het Wegenfonds, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 8 augustus 1980, 23 november 1981, 10 december 1981 en 15 december 1982;

Gelet op het advies van de Syndicale Raad van Advies van het Wegenfonds;

Gelet op het advies van de Directieraad van het Wegenfonds;

Gelet op de wetten op de Raad van State, geordineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het personeelsreglement zonder verwijl dient te worden aangepast aan de huidige vereisten van de dienst ten einde de benoemingsprocedures te kunnen voortzetten;

Op de voordracht van de Administrateur-général van het Wegenfonds,

Besluit :

**Artikel 1.** In artikel 2bis van het ministerieel besluit van 20 november 1979 houdende het reglement voor het personeel van het Wegenfonds wordt een § 4 ingevoegd, luidend als volgt :

« § 4. De industriële ingenieurs met de specialiteit « ijverheid » worden ingedeeld in de specialiteit van hun eindwerk. »

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juni 1981.

Brussel, 12 december 1983.

L. OLIVIER